

2010年3月1日



金融服务指南

中文版译文仅供参考，原意以英文为准

Bacera Co Pty Ltd 2010

ACN 130 877 137 | ASFL 328794

BA-3083-030110

目 录

1. Bacera Co Pty Ltd.....	3
2. 金融服务指南（FSG）的目的是什么？	4
3. 百汇（Bacera）是谁？	4
4. 百汇（Bacera）产品交易	4
4.1. 百汇（Bacera）产品	4
4.2. 咨询您的财务顾问	5
4.3. 客户协议	5
4.4. 规管	5
5. 金融服务	5
5.1. 百汇（Bacera）提供什么类型的金融服务？	5
5.2. 谁将对提供的金融服务负责？	6
5.3. 百汇（Bacera）担任什么角色？	6
5.4. 客户是如何向百汇（Bacera）提供交易指示的？	6
6. 隐私政策	7
6.1. 如何确保个人信息的安全？	7
6.2. 百汇（Bacera）与其它方是否有任何关联和关系？	7
6.3. 专业责任保险范围	7
7. 报酬	7
7.1. 需向百汇（Bacera）服务支付的佣金、成本和费用是什么？	7
7.1.1. 差价合约（CFDs）的佣金.....	8
7.1.2. 外汇、贵金属和差价合约（CFDs）产品的隔夜利息.....	8
7.1.3. 管理费用	8
7.2. 百汇（Bacera）是如何从其服务中获得报酬的？	9
7.3. 我们的雇员是如何获得酬劳的？	10
7.4. 是否向将我推荐给百汇（Bacera）的任何人支付费用吗？	10
8. 风险	11
9. 投诉	11
9.1. 向百汇（Bacera）提出投诉	11
9.2. 向金融独立投诉服务局（“FOS”）提出投诉	11
9.3. 仲裁和更进一步的法律诉讼	12

本指南包含以下重要信息：

- 百汇(Bacera)是谁—
- 百汇(Bacera)为客户做什么—
- 百汇(Bacera)是如何从其服务中获得报酬的—
- 百汇(Bacera)与其它金融产品发行机构是什么关系—
- 与百汇(Bacera)交易存在什么风险—
- 公司内部和外部争议解决程序是如何操作的—
- 您如何与百汇(Bacera)联系。

1. Bacera Co Pty Ltd

企业注册地址/邮寄办公地址

Bacera Co Pty Ltd

1 Loch Maree Ave

Thornleigh, NSW 2120, Australia (澳大利亚新南威尔士)

澳大利亚公司注册号 (ACN): **130 877 137**

澳大利亚金融服务执照号 (AFS License No.): **328794**

电话号码: +61-2-8282-5738

传真号码: +61-2-8088-7423

免费电话: +61 1 800 646 871

电邮: info@bacera.com.au

网站: www.bacera.com.au

Bacera Co Pty Ltd 只向客户提供与交易指南和网站有关的一般金融产品建议。我们**不向客户提供个人金融产品建议**。个人金融产品建议是指考虑了理财目标、财务状况和需求中其中一项或多项的建议。而一般个人金融产品建议是指不考虑个人目标或个人理财目标的建议。

但即使如此，您将会收到由百汇 (Bacera) 以书面或电子形式编制的产品披露声明书 (PDS)，该声明包含我们所提供的特定产品的信息，包括任何相关条款、重大风险以及其它可能发生的费用细节。根据公司法 2001，客户在获得金融产品前必须收到金融服务持证机构发布的产品披露声明书 (PDS)。本文件将协助您就我们提供的产品作出适当的决定。

2. 金融服务指南（FSG）的目的是什么？

金融服务指南（FSG）的目的是为了确保您收到有关 Bacera Co Pty Ltd 所提供的金融服务类别的信息（“Bacera — 百汇”、“we、us、our — 我们”）。

本金融服务指南（FSG）规定的内容是为了确保您收到需要的信息，从而就是否使用百汇（Bacera）所提供的金融服务产品作出适当的决定。

本金融服务指南（FSG）包含以下重要信息：

- ❖ 百汇（Bacera）所提供的金融服务
- ❖ 百汇（Bacera）如何获得服务费用
- ❖ 提供金融服务时，我们的执行能力
- ❖ 内部和外部争议解决措施的解释

3. 百汇(Bacera)是谁？

百汇(Bacera)提供在线交易平台，能够让客户进行衍生工具的交易，即：通过网络进行差价合约(CFD)的交易。百汇(Bacera)允许客户直接登录公司系统，从而能够让客户根据标的参考市场和工具的价格买入和卖出头寸。

4. 百汇(Bacera)产品交易

4.1. 百汇(Bacera)产品

百汇(Bacera)向客户提供以下金融产品：

- ❖ 外汇差价合约（Foreign Exchange CFDs）
- ❖ 贵金属差价合约（Precious Metals CFDs）
- ❖ 商品差价合约（Commodity CFDs）
- ❖ 指数期货差价合约（Index Futures CFDs）

基本上来看，差价合约（CFD）是一份由客户和百汇(Bacera)签署的，能够让您在差价合约（CFD）的价格波动中盈利或损失的协议。差价合约（CFD）的价格是根据参考标的资产或指数的价格而定的。

4.2. 咨询您的财务顾问

在进行百汇（Bacera）产品交易前，您应考虑您的理财目标、状况、需求和风险承受能力，从而帮助您决定百汇（Bacera）产品是否是适合您的产品。

4.3. 客户协议

客户与百汇（Bacera）进行差价合约（CFD）交易前，他们必须已经收到（书面格式或公司网站上提供的电子版）、阅读和了解了下述文件：

- 金融服务指南（FSG）
- 产品披露声明书（PDS）
- 个人账户/联合账户/公司账户申请表

在您开始进行百汇（Bacera）产品交易前，应阅读本金融服务指南（FSG）以及上述文件。

4.4. 规管

在澳大利亚，百汇（Bacera）受澳大利亚证券与投资管理委员会管理，持有澳大利亚金融服务执照（执照号：328794），并且是澳大利亚金融独立投诉服务局（“FOS”）的成员（成员号：13333）。

5. 金融服务

授权持有澳大利亚金融服务执照（执照号：328794）的百汇（Bacera）提供下述金融服务：

1. 提供衍生工具市场，即：差价合约（CFD）和外汇合同；
2. 衍生工具交易，即：差价合约（CFD）和外汇合同；
3. 提供与衍生工具，即：差价合约（CFD）和外汇合同，有关的一般金融产品建议。

5.1. 百汇（Bacera）提供什么类型的金融服务？

百汇（Bacera）将向您提供产品信息和建议。由于本信息和建议未考虑特定客户的个人金融信息，因而仅作为一般建议予以考虑。根据澳大利亚法律，一般信息可包括百汇（Bacera）所提供的产品及其产品发展前景的信息。

百汇（Bacera）不向客户提供**个人建议**，例如：什么时候开仓或平仓。个人建议是指考虑了客户理财目标、状况和需求的建议。需要个人建议的客户，可向有资格的、独立的金融顾问进行咨询。

当客户与百汇（Bacera）交谈的时候，也就意味着他们正在与百汇（Bacera）的雇员打交道。因此，百汇（Bacera）应对其雇员向客户提供的任何一般金融建议负责。

5.2. 谁将对提供的金融服务负责？

百汇（Bacera）将对其提供的金融服务负责，包括本金融服务指南（FSG）的发行。百汇（Bacera）目前持有澳大利亚证券与投资管理委员会发布的澳大利亚金融服务执照（执照号：328794）。

在澳大利亚，百汇（Bacera）受澳大利亚证券与投资管理委员会管理，并且是澳大利亚金融独立投诉服务局（“FOS”）的成员（成员号：13333）。

5.3. 百汇（Bacera）担任什么角色？

百汇（Bacera）既是做市商，又是百汇（Bacera）产品的发行机构，同样也是客户执行交易的负责方。但百汇（Bacera）决不是经纪商和代理商。百汇（Bacera）将在收到客户发出的指示时，执行交易，而我们也将成为客户交易的“交易对手”——与客户签署合同的一方。

5.4. 客户是如何向百汇（Bacera）提供交易指示的？

客户可以通过致电我们的现场交易部门或通过我们的网上交易平台来尊享我们的交易服务。这是百汇（Bacera）接受客户指示的唯一方法。

只有在客户确认了他们的交易账户 ID、电话密码和安全问题之后，百汇（Bacera）才能通过电话同意接受他们下达的命令和指示。

在通过电话接受指示之前，百汇（Bacera）将要求您确认和接受金融服务指南（FSG）和产品披露声明书（PDS）规定的条款，这些条款详细介绍了百汇（Bacera）和客户间的关系，以及开仓或平仓时，各方的义务。

您可以打印每日和每月交易报表，存档记录。百汇（Bacera）通常不向客户邮递纸质报表；若客户需要我们向您提供报表的副本，我们则会通过邮递方式提供，费用由您支付。

百汇（Bacera）将保存客户所有订单以及过去 7 天所执行交易的准确记录。一旦客户有要求，百汇（Bacera）将可向您提供文件，证明您已执行的交易。本文件在线提供，所以您可随时登陆账户，查看您的交易和账户余额。

6. 隐私政策

6.1. 如何确保个人信息的安全？

百汇（Bacera）认识到确保客户相信我们处理个人隐私信息的方法是非常重要的。百汇（Bacera）拥有包括将实体形式和电子形式的个人信息安全存储的程序。百汇（Bacera）收集的所有个人信息应依照百汇（Bacera）隐私政策予以处理。可参看百汇（Bacera）现用的产品披露声明书（PDS）。

2006 年澳大利亚反洗钱和反恐怖主义融资法要求百汇（Bacera）收集信息，确认客户身份，所获得的信息通常被当作“认识客户（KYC）”信息。客户确认和验证程序将根据隐私法 1988 执行。

我们可能会向其他人或组织，包括代理商或经纪人收集信息，也可能从公开的资讯和文件中收集信息。在法律规定的情况下，可向监管机构披露客户信息。

6.2. 百汇（Bacera）与其它方是否有任何关联和关系？

我们与任何可能会影响我们向您提供服务的组织机构或实体都不存在任何关联和关系。

6.3. 专业责任保险范围

在百汇（Bacera）代表直接雇用于 Bacera Co Pty Ltd 期间，将为其投专业责任保险。如果我们违反了公司法金融服务条例，百汇（Bacera）将按照依法购买的恰当的专业责任保险，履行与客户赔偿有关的义务。

7. 报酬

7.1. 需向百汇（Bacera）服务支付的酬金、成本和费用是什么？

客户无须就百汇（Bacera）向其提供的、与产品有关的一般信息和建议付费。

本金融服务指南（FSG）仅包含与百汇（Bacera）交易有关的常规佣金、成本和费用的一般概述。更多信息和具体金额，请参看产品披露声明书（PDS）。所有的佣金、成本和费用以随时发生的变动为准。您所支付的与百汇（Bacera）产品有关的费用和佣金将反映在您的报表中。

除此之外，作为做市商，百汇（Bacera）可向差价合约（CFD）产品有关的买卖差价收费。在与百汇（Bacera）进行衍生品交易时，差价合约（CFD）产品有关的买卖差价也将影响您的利润或损失。

7.1.1. 差价合约（CFDs）的佣金

百汇（Bacera）会向所有下单指令的执行收取佣金。澳大利亚客户和外国客户支付同等佣金。向百汇（Bacera）所支付的有关差价合约（CFDs）交易执行的佣金费用不以澳大利亚商品服务税（GST）为准。

7.1.2. 外汇、贵金属和商品差价合约（CFDs）的隔夜利息

如果您持有隔夜（从指定的交易日结束之后开始算起）外汇和贵金属差价合约（CFDs）可能会产生隔夜利息费用/收益。隔夜利息将根据银行间同业拆借市场的适用利率、头寸量、延展期、价差和货币对进行计算。交易日的结束和隔夜时间由百汇（Bacera）决定。隔夜利息费用记作支出或收入按日计入客户账户。

7.1.3. 管理费用

百汇（Bacera）将收取与使用百汇（Bacera）金融服务和产品有关的下述管理费用。

所有费用包括商品服务税（GST）（在适用情况下）。

作用	澳大利亚客户费用	外国客户费用
----	----------	--------

取款

电汇（汇出）	AUD 15.00	USD 25.00
公司支票	免费	免费

存款

美元电汇（进帐）	免费（达到最低存款要求）	免费（达到最低存款要求）
外币电汇（进帐）	免费（达到最低存款要求）	免费（达到最低存款要求）
信用卡存款	MC (万事达卡): 交易费的3% Visa (维萨卡): 交易费的3% AMEX(美国运通卡): 交易费的4%	MC (万事达卡): 交易费的3% Visa (维萨卡): 交易费的3% AMEX(美国运通卡): 交易费的4%
支票存款	免费	免费

其它事项

帐户报告邮递费	45.00 AUD	30.00 USD
支票退回费	视支票金额而定	无
不活跃账户费	AUD 30.00	USD 20.00

管理费用的变更由百汇(Bacera)自行决定。

7.2. 百汇(Bacera)是如何从其服务中获得报酬的？

百汇(Bacera)可向客户收取差价合约（CFD）产品开仓/持仓/平仓的酬金或佣金。在合同完成时，客户向百汇(Bacera)所支付的产品价格将根据百汇(Bacera)在金融合同有效期内对市场价格和预计的利率水平的最佳估计值以及隐含波动度和其它市场情况为根据进行计算。

产品价格计算将包括有利于百汇(Bacera)的“价差”，该价差是指“买入价”和“卖出价”的交易差额。根据对冲、交易或投机的市场价格，百汇(Bacera)向客户提供的合同价（给付金额）可能与基础或标的市场提供的价格完全不同。而这正是因为产品价格的计算包括有利于百汇(Bacera)的“价差”。百汇(Bacera)是做市商，非经纪人，因而是根据不同的货币率，通过买卖差价获得收益。差价并非是您额外支付的费用或酬金。买卖差价是指买入和卖出金融工具时，因利率不同而产生的价格差，并将受到交易量和当前市场利率等因素的影响。

当客户与百汇(Bacera)签署合同时,百汇(Bacera)将要求客户支付”首期保证金”,如果出现不利于您所持仓位的市场波动,那么,在这种情况下,客户可能还需支付额外的保证金。此类支付不属于百汇(Bacera)要求支付的交易费用,而是作为您的交易资金,以此防止风险和确保客户义务的履行。

可支付的保证金存入百汇(Bacera)客户的信托账户,同时,该保证金的持有、使用和取款应遵循公司法 2001 的要求以及金融服务指南(FSG)和产品披露声明书(PDS)规定的条款。所有利息应计入百汇(Bacera)所持有的信托账户。

7.3. 我们的雇员是如何获得酬劳的?

百汇(Bacera)向员工支付基本工资,并根据推荐的客户交易活动,向那些推荐百汇(Bacera)业务的中介经纪商或授权代表支付“回佣”。回佣金额等于议价数字乘以客户完成的轧平交易数,将按月支付。“轧平交易”是指特定时间范围内的开仓和平仓,通常为1个月。某些情况,回佣金额等于公司已赚得的实际价差的一部分。回佣按月支付给中介经纪商或授权代表,必要时,进行季度和年度调整。

7.4. 是否向将我推荐给百汇(Bacera)的任何人支付费用吗?

百汇(Bacera)可能需要支付中介费或佣金,或我们可能需要向那些将金融服务指南(FSG)有关的产品和服务介绍给客户的任何人给予其它好处,这些都应依法披露。

在个人的基础上,与中介经纪商和/或推荐人协商佣金费;通常情况下,应考虑以下因素,根据按比例增减的方式计算:

- 中介经纪商和/或推荐人已向百汇(Bacera)介绍的客户数;
- 中介经纪商和/或推荐人所介绍客户已完成的轧平交易数。

可向百汇(Bacera)了解本金融服务指南(FSG)所规定的有关报酬、佣金或其它好处的更多信息。

8. 风险

在与百汇(Bacera)进行交易之前, 客户应考虑差价合约(CFD)交易本身存在的风险。客户应意识到与百汇(Bacera)进行的差价合约(CFD)交易是根据杠杆作用实施的, 因此与传统交易所采用的投资工具相比, 该种交易具有更大的风险。客户还应意识到他们可能会损失掉所有的保证金存款。在某些特定情况, 如果客户的保证金数额不足以维持时, 百汇(Bacera)可对客户账户自动清算。

在与百汇(Bacera)进行交易之前, 您应评估您的理财目标、状况、需求以及与衍生工具交易有关的风险和与百汇(Bacera)进行交易的风险, 以此决定与百汇(Bacera)进行交易是否适合于您。百汇(Bacera)建议潜在客户在开户之前应征求有资格的、独立的金融顾问的建议。

9. 投诉

9.1. 向百汇(Bacera)提出投诉

百汇(Bacera)应尽力帮助客户解决产品和服务出现的任何问题或忧虑。我们将认真解决提交给我们的任何问题。我们采用内部和外部争议解决程序解决客户向我们提出的投诉。我们的争议解决程序的详细内容可参看我们的产品披露声明书(PDS)。

百汇(Bacera)的稽核部门将首先从内部开始处理和调查所有的投诉。客户可以联系百汇(Bacera)的负责机构: 稽核部门, 正式提交您的投诉。请以书面形式, 通过电子邮件、传真提交您的投诉或以信函的方式, 将您的投诉提交至本金融服务指南(FSG)所列明的联系地址。

9.2. 向金融独立投诉服务局(“FOS”)提出投诉

如果客户觉得公司所作出的决议并不尽如人意, 他们有权要求百汇(Bacera)对他们提出的问题采取外部争议解决计划。如果您对百汇(Bacera)提出的决议不满, 您有权向金融独立投诉服务局(“FOS”)提出投诉, 金融独立投诉服务局(“FOS”)的网站是 www.fos.org.au (成员号: 13333)。

金融独立投诉服务局(“FOS”)

电话号码: 1 300 78 08 08

澳大利亚东部标准时间周一至周五

早上 9 点至下午 5 点

在澳大利亚任何地方用有线电话

拨打将按本地电话收费

传真号码: (03) 9613 6399
邮寄地址: GPO Box 3, Melbourne, VIC 3001 (Australia)
电子邮件: info@fos.org.au

9.3. 仲裁和更进一步的法律诉讼

如果争议或差异不属于金融独立投诉服务局（“FOS”）条例规定的范围内，那么您可要求百汇（Bacera）提交争议或差异进行仲裁。仲裁将根据澳大利亚仲裁员与调解员协会商事仲裁加速规则实施，在这些规则的批准的范围下，仲裁员将由根据澳大利亚仲裁员与调解员协会之新南威尔士章程推荐。

如果百汇（Bacera）拒绝您进行仲裁的要求，您可开始进行法律诉讼，并同意将此争议提交至澳大利亚新南威尔士法庭。在法律允许的最大范围内，您提出的与百汇（Bacera）产品或披露有关的任何争议按照以上所述方法在澳大利亚解决。

如果客户和百汇（Bacera）同意接受金融独立投诉服务局（“FOS”）所作的决议，且仲裁员作出的决议也是最终的和有约束力的，然后，将此决议提交至新南威尔士享有非排他性管辖权的法庭予以执行。